



TRADE-MARK

*ICS... Qualitätsprodukte
für eine wirksame Rennrad-Pflege*





Art. 501

»Professionelles« ICS Schlauchreifen-Kleberset

Für ein perfektes und sicheres Kleben des Schlauchreifens beachten Sie bitte die dem Produkt beiliegenden Anweisungen.

ICS professional glueing set for tyre tubes.

To obtain a perfect and safe glueing of the tyre tube, please follow carefully the instructions enclosed to the product.

Set «Professionel» ICS de mastic pour le collage du boyau.

Pour obtenir un collage du boyau parfait et sûr, veuillez observer les instructions ajoutées au produit.

Set «Professionale» ICS per l'incollaggio dei tubolari.

Seguendo attentamente le istruzioni d'uso indicate, si ottiene un perfetto e sicuro incollaggio del tubolare.



Art. 502

Set Reiniger ICS

Für eine wirksame Rennrad-Reinigung, bestehend aus INDUROL 12 für die Reinigung der Kette, des Kettenrades etc. und ISOTOL Shampoo für die Rahmenreinigung.

Set detergent ICS

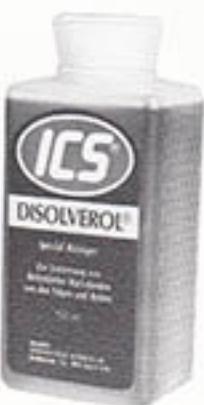
For an efficient cleaning of the racing bicycle, consisting of INDUROL 12 to clean the chain, the chain wheel etc. and ISOTOL shampoo to wash the frame.

Set détergente ICS

Pour un nettoyage efficace du vélo de course, consistant d'INDUROL 12 pour le nettoyage de la chaîne, du plateau etc. et du shampoo ISOTOL pour le nettoyage du cadre.

Set detergenti ICS

Per una brillante pulizia della bicicletta da corsa. Composto dal detergente INDUROL 12, indicato per la pulizia della catena, degli ingranaggi etc. e dello shampoo ISOTOL per il lavaggio del telaio.



Art. 503

Spezial-Reiniger

Zur Entfernung von Reifenkleber-Rückständen von den Felgen und Reifen.

Special detergent.

Efficiently cleans rims and tubes of mastic residues.

Détergent spécial.

Enlève efficacement des jantes et des boyaux les résidus de mastic.

Detergente speciale.

Pulisce efficacemente cerchi e tubolari da residui di mastic.



Art. 504

Spezial-Verdünner

Aktivator für Reifenkleber. In 5%-iger Verdünnung mit dem Kleber erhöht er das Haftvermögen zwischen Schlauchreifen und Felge. Auch verwendbar zum reaktivieren von ausgetrocknetem Kleber an der Felge.

Special solvent.

An activator for mastic. Dissolved in a proportion of 5% with the mastic, it develops a high degree of adhesion to the tubes and the rim. Can also be used for reactivating the dry mastic on the rim.

Solvant spécial.

Agent d'activation pour mastic. Dilué à raison de 5% dans le mastic, il développe chez celui-ci un pouvoir élevé de fixation au boyau et à la jante. S'utilise également pour réactiver le mastic sec sur la jante.

Diluente speciale.

Attivatore per mastic. Diluito in misura del 5% con il mastic, sviluppa un elevato potere d'adesione tra il tubolare e il cerchio. Da utilizzare anche per riattivare il mastic secco sul cerchio.



Art. 505

Spezial-Reiniger

(nicht ätzend). Zum Reinigen von Ketten, Kettenräder, Wechsel-Schaltungen, Motoren, Rahmen etc.

A special detergent

(non-corrosive). Efficiently cleans chains, gears, engine parts, frames etc.

Détergent spécial

(non corrosif). Nettoie efficacement les chaînes, pignons, changements de vitesse, moteurs, cadres etc.

Detergente speciale

(non corrosivo). Pulisce efficacemente catene, ingranaggi, cambi motori, telai ecc.



Art. 506

Hochkonzentrierter Reiniger.

Löst mühselos den Schmutz und reicht Glanz an Fahrradrahmen, Motos, Autos etc. Ausserordentlich wirksam als Neutralisator von isotonischen Rückständen (Schweiß, Getränke etc.). Anwendung: 10% ins Wasser geben, schampoonieren und gut abtrocknen.

Highly concentrated detergent.

Easily cleans off dirt and makes the frames of bicycles, motorcycles and the coachwork of cars shiny. Extremely efficient as a neutralizer of isotonic substances (sweat, drinks etc.). Instructions for use: Dilute in a proportion of 10% in water, shampoo and carefully dry.

Détergent fortement concentré.

Nettoie facilement la saleté et donne de l'éclat au cadre des bicyclettes, des motocyclettes et aux carrosseries de voiture. Extrêmement efficace comme neutralisant des substances isotoniques (transpiration, boissons etc.). Mode d'emploi: Diluer dans de l'eau dans la proportion de 10%, appliquer le shampooing et bien essuyer.

Detergente altamente concentrato.

Pulisce facilmente lo sporco e dona brillantezza ai telai delle biciclette, moto e carrozzerie delle automobili. Molto efficace come neutralizzatore di sostanze isotoniche (sudore, bevande ecc.). Modo d'uso: Diluire in misura del 10% con acqua, sciampiare e asciugare bene.

DISOLVEROL**GUTAROL****INDUROL 12****ISOTOL-Shampoo**